

Nach der Segensbitte / Po blagoslovni prošnji

Stille Nacht, heilige Nacht!
alles schläft, einsam wacht
nur das traute, hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
schlaf' in himmlischer Ruh,
schlaf' in himmlischer Ruh.

Sveta noč, blažena noč!
Vse že spi, je polnoč;
le devica z Jožefom tam
v hlevcu var'je Detece nam.
Spavaj Dete sladkó!
Spavaj Dete sladkó!

Silent night! Holy night!
All is calm, all is bright
Round the virgin mother and child!
Holy infant, so tender and mild,
Sleep in heavenly peace!
Sleep in heavenly peace!

oder / ali

O du fröhliche, o du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Welt ging verloren, Christ ist geboren:
Freue dich, freue dich, o Christenheit!



Einzug / Vstop

O, moj Bog, dopusti mi, aleluja,
da bom tvoj glasnik miru, aleluja.

Kjer ljudje mrzijo se, aleluja,
naj prinesem jim srce, aleluja.

Tam, kjer dvomijo o vsem, aleluja,
naj jim vere luč prižgem, aleluja.

Kjer obup loteva se, aleluja,
naj prinašam upanje, aleluja.

Kjer ljudje so žalostni, aleluja,
naj jim nosim radosti, aleluja.

Če kdo v temi blodi sam, aleluja,
naj mu svojo roko dan, aleluja.

O, moj Bog dopusti mi, aleluja,
naj bom tvoj glasnik miru, aleluja.

Kyrie – Litanei / Kyrie – litanije

Herr erbarme dich.
Christus erbarme dich.
Herr erbarme dich.

Psalm oder Lied nach der Lesung / Psalm ali pesem po berilu

Kantor: Gospod je moja luč in moja rešitev!

Alle / Vsi: Gospod je moja luč in moja rešitev!

Kantor poje odstavek psalma, in vsi spet odgovorijo in tako naprej.

Alle / Vsi: Gospod je moja luč in moja rešitev!

oder / ali

Kantor: Glej, prihajam, da izpolnim tvojo voljo,
Gospod!

Alle / Vsi: Glej, prihajam, da izpolnim tvojo voljo,
Gospod!

Kantor poje odstavek psalma, in vsi spet odgovorijo in tako naprej.

Alle / Vsi: Glej, prihajam, da izpolnim tvojo voljo,
Gospod!

oder / ali

Vsi, ki upajo vanj, prejmejo novo moč, (3x)

Amen, aleluja. Amen, aleluja. (2x)

Upaj vanj, dragi brat, On ti daje moč, peruti orlove dal
ti bo Gospod.

Vsi, ki upajo vanj, prejmejo novo moč, (3x)

Amen, aleluja. Amen, aleluja. (2x)

Svoje vse skrbi zdaj preloži nanj, srečen bodi ti,
vedno upaj vanj.

Vsi, ki upajo vanj, prejmejo novo moč, (3x)

Amen, aleluja. Amen, aleluja. (2x)

Halleluja / Aleluja

Glaubensbekenntnis / Vera

**Zwischen den Versen des feierlichen Lobes / Med
kiticami slovesne hvale**

Laudate omnes gentes,

laudate Dominum!

Laudate omnes gentes,

laudate Dominum!

Vater unser / Oče naš

Pater noster, qui es in caelis,

sanctificetur nomen tuum.

Adveniat regnum tuum.

Fiat voluntas tua, sicut in caelo, et in terra.

Panem nostrum cotidianum da nobis hodie.

Et dimitte nobis debita nostra,

sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.

Et ne nos inducas in tentationem,

sed libera nos a malo.

(Quia tuum est regnum et potestas

et gloria in saecula.)

Amen.